华生 Welsh-one

使用说明书

电水壶

百年品质
生活美学传承者

Century of excellence
Joy of life

*使用产品前请仔细阅读本使用说明书，并请妥善保管

SINCE 1916

目录

注意事项：----------1
主要特点：----------3
产品说明：----------4
产品规格：----------4
电器原理图：---------4
准备工作：----------5
使用说明：---------5
清洗与保养：------10
简单故障排除：-----11
食品接触材料信息：--12
环保说明：---------13
售后服务：---------14

注意事项（使用前需知）

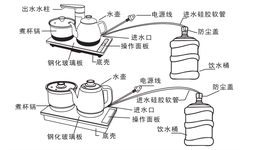
为保证使用安全，避免您和他人造成伤害和财产损失，
请您务必遵守以下安全注意事项。
不遵守安全警告而错误使用时可能导致事故发生

器具不打算由存在肢体、感官或精神能力缺陷或缺少使用经验和知识的人(包括儿童)使用，除非有负责他们安全的人对他们进行与器具使用有关的监督或指导,应照看好儿童确保他们不玩耍本器具。

1、使用前请先确认电源符合220V～ 50Hz本规格。
2、请使用带有可靠接地的电源插座，确保使用安全。
3、建议不与其他大功率电器共用一个电源插座。
4、使用时水壶壶身会发热，为避免烫伤，小心勿让热的壶身接触到皮肤，在任何情况下，为了保证安全，切勿将水壶放置在幼儿能触及的地方。
5、使用时电源连接器须保持干燥。
6、请不要把产品放置在火炉或其他热辐射源或易燃易爆物品附近使用，以免发生意外。
7、使用时请将产品放置在干燥并平稳的地方。

8、该水壶仅用于煮水，不能用作其它液体加热（如：牛奶及其它饮料）
9、如果壶体（锅体）注水太满，沸水可能喷出，要当心从壶嘴或水壶上的蒸气孔喷出的蒸气或沸水烫伤。
10、如发现电源线、底座、壶身或插座有破损时切勿使用电热水壶。以免发生意外。
11、勿在壶体（锅体）无水的情况下通电使用，避免损坏水壶或引发事故。
12、如果电源软线损坏，为了避免危险，必须由制造商、其服务机构或类似的专业人员更换。
13、底座控制板及壶体底座受潮或淋湿时，应先拔掉电源插头，并将其做干燥处理后方可使用。
14、首次使用电水壶时，第一次注满水烧开后请倒掉，如此循环3至5次后，再煮水引用，目的是为了身心健康。
15、第一次使用的新电水壶（带自吸加水机型），把电水壶（机身底座）放到地板上，注意所配水壶一定要放置在机身上，方可操作，按开关键，等待大约数量密封圈都充满水，能抽出水后，再放置适合位置即可；因放到距离地面太高的位置而加不上水时，适当调整降低器具的安放位置。
16、电水壶必须与配套供应的底座一起使用，请勿将本电源底座用作其他用途。
17、器具不得浸入水中，禁止用水直接冲洗电源底座或本体。
18、勿在无人看管的情况下使用水壶烧水，避免引发事故。
19、当水壶离开电源底座后，禁止在电源底座上面堆放其他物品和注水，以防发生漏电或火灾事故。
20、产品不是玩具，严禁儿童玩耍和使用产品，防止意外发生。
21、电源插座与连接线必须承受10A以上，方可使用本产品。
22、当水沸腾时，不得打开盖，防止被沸水烫伤。
23、当水高于50℃后，水壶表面有高温，此时严禁触碰表面，防止被烫伤。

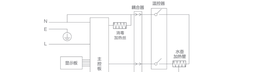
产品说明（零部件说明）



产品规格

额定电压	220V～	额定频率	50Hz
器具参数	见机身铭牌		
执行标准	GB/T 4706.1-2024 GB/T 4706.19-2024		

电器原理图



准备工作

●使用前，请先检查插头与插座接触是否良好。
●安装和摆放器具前，请先将进水管安装到器具上，并保证连接良好与可靠无渗折。
●放置水壶前，请将水壶外表面和器具面板上的水渍，油污或其他粘附物清洁干净。
●放置煮杯锅前，请将煮杯锅表面和器具面板上的水渍，油污或其他粘附物清洁干净。

使用说明

上电开机、以实际机型为准。

●上电时灯板灯光全部点亮一次。
●双击按下“开关”键再按下相应功能键器具则进入相应功能工作状态；灯板相应功能指示灯常亮显示。
●按下“开关”键一段时间内未按下其他功能键则机器回到待机状态。
●在进入相应功能工作后如再次按下“开关”键；机器直接回到待机状态。
●在未放置水壶状态下按“开关”键数码显示“E3或E1”，
●开机后按下“全自动”键，在未放置水壶状态下，显示屏显示“E3或E1”，约一段时间后自动回到待机状态。
●在工作过程中如水壶提离机身底座，则机器自动断开加热电源，放回水壶后可以继续工作，并完成工作一周期。
●在整过工作过程中如长时间内没有任何按键操作，则机器自动回到待机状态。
●保温功能是在“全自动”功能下生效，待水温加热至100℃时；机器转入保温工作状态。

全自动、以实际机型为准。

●开机后，在水壶无水状态下按下“全自动”键，水柱自行旋转至水壶方向并进行自动加水（或在水壶底部上水，当水位到达检测位置后机器自行进行加热功能；“全自动”指示灯常亮；数码管显示当前水壶内水温温度待水温加至100℃时；机器转入保温工作状态直至一周期结束。
●开机后当水壶内水位高于水位检测水位时；机器进入加热状态并完成“全自动”功能一周期。
●当水壶内水位低于水位检测水位时；机器自动进行加水并完成“全自动”功能一周期。

温度调节、以实际机型为准。

●开机后，在水壶无水状态下按下“温度调节”键，水柱自行旋转至水壶方向并进行自动加水（或在水壶底部上水，当水位到达检测位置后机器自行进行加热功能；“温度调节”指示灯常亮；数码管显示当前水壶内水温温度待水温加热至100℃时；机器转入保温工作状态直至一周期结束。
●开机后当水壶内水位高于水位检测水位时；机器进入加热状态并完成“温度调节”功能一周期。
●循环按下“温度调节”键可调整不同的温度点，选定温度点后器具进入自动加热当到达选定温度后停止加热。
●开机后按下“温度调节”键，在未放置水壶状态下，显示屏显示“E3或E1”，约一段时间后自动回到待机状态。
●在工作过程中如水壶提离机身底座，则机器自动断开加热电源，放回水壶后可以继续工作，并完成工作一周期。
●在整过工作过程中如长时间内没有任何按键操作，则机器自动回到待机状态。

加水煮水、以实际机型为准。

●开机后按下“全自动”按键；器具进入加水加热工作

状态并完成“加水煮水”功能一周期；水开后关机。
●开机后按下“加水煮水”键，在未放置水壶状态下，显示屏显示“E3或E1”，，约一段时间后自动回到待机状态。
●在工作过程中如水壶提离机身底座，则机器自动断开加热电源，放回水壶后可以继续工作，并完成工作一周期。
●在整过工作过程中如长时间内没有任何按键操作，则机器自动回到待机状态。

手动加水、以实际机型为准。

●开机后，按下“手动加水”键，水柱自行旋转至水壶方向（或在水壶底部）并进行自动加水直至完成加水功能一周期；“手动加水”指示灯常亮；数码管显示当前功能工作模式；其相应功能指示灯常亮显示。
●在任意功能工作状态下按下“手动加水”键，水柱自行旋转至水壶方向（或在水壶底部）并进行自动加水直至完成加水功能 一周期；“手动加水”指示灯常亮；数码管显示当前功能工作模式，其相应功能指示灯常亮显示。

煮杯煮茶、以实际机型为准。

●在使用“煮杯煮茶”功能前请把煮杯锅（或煮茶壶）加入适量的水。
●开机后，按下“煮杯煮茶”键，机器进入该功能工作状态直至功能工作完成一周期；“煮杯煮茶”指示灯常亮；数码管显示当前功能工作模式。
●在任意功能工作状态下按下“煮杯煮茶”键，机器进入该功能工作状态直至功能工作完成一周期；“煮杯煮茶”指示灯常亮；数码管显示当前功能工作模式。
●开机后，循环按下“煮杯煮茶”键，可选择不同的加热时间（备注：如有此功能的机器）。

煮杯加水、以实际机型为准。

●开机后，在煮杯锅无水状态下按下“煮杯加水”键，水柱自行旋转至煮杯锅方向并进行自动加水（或在煮杯锅底部上水，当水位到达检测位置后机器自行进行加热功能；“煮杯加水”指示灯常亮；数码管显示当前功能工作模式；其相应功能指示灯常亮显示。
●开机后，循环按下“煮杯加水”键，可选择不同的加水时间（备注：如有此功能的机器）。

保温、以实际机型为准。

●在使用“保温”功能前请选用合适器具放在指定位置后操作。
●开机后，在按下“保温”键，器具进入默认2小时工作状态，直至完成工作一周期。
●循环按下“保温”键可以选择不同的保温时间。

体感功能、以实际机型为准。

●器具默认为关闭手感应功能。
●在关机状态下长按“开关”键可打开或关闭手感应功能。
●手势从手感右边划过手感左边是开机煮水功能。
●手势从手感左边划过手感右边是关机状态。

加水时间调整、以实际机型为准。

●说明如在器具使用过程中如感觉加水量过多或过少，可以通过调整加水数值达到所需效果。

调整方法：
●在关机状态下先按住“煮杯煮茶或手动加水”键不放，直至数码屏显示当前加水时间，此时不松开按键可以调整加水时间，数码屏数字跳动到所需时间时松开按键并按下“开关”键确认加水时间。
●在设定加水时间确认后，每次开机即为所设定的加水时间（如断电后恢复默认数值的，重新调整即可）
●加水数值由低到高可调，低数值代表加水量小（水偏少把加水数值增大），高数值代表加水量多（水偏多把加水数值减小）。
●如需再次更改可按照上述方法再次进行调整；每次调整均需按“开关”键确认。
●如无法按出此数值，则拔掉电源插头重新上电在一分钟内调整。

水沸点调整、以实际机型为准。

●说明如在烧水过程中如感觉水过开或不开的状态，可以通过调整水沸点数值达到所需效果。
调整方法：
●在关机状态下“温度调节”或“全自动”键不放，直至数码屏显示出厂前默认的沸点数字，按着不放数字自动跳闪当到达所需沸点数值时松开按键并按下“开关”键确认。
●沸点数值由低到高可调，低数值代表低沸点（水不够开把水沸点数值增大），高数值代表高沸点（水过开把水沸点数值减小）。
●水沸点数值设定确认后，每次开机即为所设定的数值。（如断电后恢复默认数值的，重新调整即可）
●如需再次更改可按照上述方法再次进行调整；每次调整均需按“开关”键确认。
●如无法按出此数值，则拔掉电源插头重新上电在一分钟内调整。

清洗与保养

●清洁前请先关机并把电源插头拔离插座，待水壶不烫手后进行。
●禁止将水壶或电源底座直接浸入水中，清洁前或洗碗机中进行清洗。
●水壶表面和电源底座表面的污垢可用柔软湿布沾少量的中性洗涤剂或少量牙膏进行擦拭，然后再用以柔软的湿抹布擦拭至不留残渣；不可使用有腐蚀性的清洗剂或稀释剂进行清洗。
●长时间不使用时，请将电源插头拔离插座，并注意做好壶体与底座的防尘防虫保护；并存放于干燥安全处。
●由于水质影响，在水加热过程中会自然产生碳酸钙氧化物沉淀，必须定期进行除垢处理，可以在水壶内加水并加少许小苏打清洁剂，柠檬酸或少量食用醋，煮沸后浸泡15分钟然后倒掉，再用清水洗净；用清水反复清洗2~3次即可。

注意：
●请勿使用其他类型的清洁剂或洗涤剂。
●禁止使用带有腐蚀性的稀释剂清洁壶内壁。
●除垢后应用清水清洗水壶，以免煮水时产生异味。

水壶(煮杯锅/煮茶壶)使用后，表面温度很高，请勿立即进行清洁，防止烫伤!

简单故障排除

本产品在使用过程中如果有异常状况发生时，请参照下列内容处理，如未能正常工作，请向购买商或本公司售后服务中心咨询（请用户不要自行拆卸电水壶，更换部件）。

故障情况	故障原因	排除方法
水壶在水沸腾前断电	1、水位太高； 2、壶内水量不足，（低于最低水位线）； 3、水壶内保护装置自动切断电源；	1、定期除垢，请保持内水壶清洁。 2、增加水量，在最高水位线和最低水位线之间；
打开开关水壶不工作	1、电源接触不良。 2、按住开关后按着再将时开关打开开；	1、检查水壶电源是否接触良好，正确。 2、正确按下开关键。 3、检查电源插座是否有电，如无电请更换插座，并重新启动，请等水壶冷却后再使用。
显示E3	水壶与底座接触不良	检查水壶是否放置底座上或检查下水壶壁之下底座接触良好
不加水或功能按键无反应	1、连续时水壶空不加水 2、按键反应后 3、水泵空转不上水	1、检查水壶是否有进行或被损 2、检查水壶和消毒器是否损坏机座上； 水壶和消毒器是否安装到位。 3、检查水壶连接或接触机座
按显示水温，水温温度显示不动作	1、精合接触断不良 2、精合接触断开电源变形 3、精合接触断开断	1、检查水壶是否有进行或被损 2、检查消毒器是否有按时安平 3、水壶和消毒器是否安装到位 4、更换下精合器
水壶显示异常或全自动功能失效	1、水温探头水壶检查水壶或者 子检测器件 2、精合接触断开与连接形	1、检查水壶是否水壶或者 2、检查水壶内的水位是否有淹没水温探头 3、水壶是否在机器上

故障代码

序号	故障代码	表示意思	排除方法
1	E1	水水壶或水壶不在机身上	检查水壶是否按放好或者放水壶
2	E2	水壶无水干烧（传感器过热）或水壶内传感器短路	水壶离开机身按第一段时间后再次烧水壶（或者内传感器）或电器板损坏检查水管连接（若您非壶体上或连接放置是到位或是损坏）
3	E3	无水壶或水壶不在机身上	检查水壶是否按放好或者拆水壶
4	E4	低水位故障	检查水管连接（是否安管或压塞）或水壶放置是否到位或电器板损坏 是否选择了手动加水功能
5	E5	低水位故障或连接器上下未配合好	检查水壶是否按放好或者拆水壶 壶放置是否到位或电器板损坏
6	E6	高水位故障或连接器上下未配合好	检查水壶是否按放好或者拆水壶 壶放置是否到位或电器板损坏或保好健是

电水壶食品接触材料信息

本产品符合相应食品安全国家标准要求，食品接触材料及其执行标准的符合性信息说明如下：

食品接触材料		执行标准	执行标准情况	备注
金属	食品级不锈钢	GB 4806.9-2023	符合	
	食品级不锈钢	GB 4806.9-2023	符合	
	食品级不锈钢	GB 4806.9-2023	符合	
	食品级不锈钢	GB 4806.9-2023	符合	
塑料	食品接触材料	GB 4806.16-2025	符合	
	PP（芯水头、进水嘴等）	GB 4806.7-2023	符合	
	PP（芯水头、进水嘴等）	GB 4806.7-2023	符合	
	PS（芯水头）	GB 4806.7-2023	符合	
	ABS（出水嘴、水泵、进水嘴等）	GB 4806.7-2023	符合	
玻璃	钢化玻璃	GB 4806.5-2016	符合	

本系列产品包含以上食品接触材料，部分机型可能不含个别材料，以实际产品为准！

环保说明

●本产品满足《电子产品有害物质限制使用管理办法》的要求。
●在环保使用期限内，消费者在正常使用过程中不出现有害物质泄漏，标识增强消费者健康的产品名称。
●本公司产品环保使用期限为10年，只有在本说明书所述的正确情况下使用产品时，“环保使用期限”才有效。

部件名称	有毒有害物质或元素						
	铅(Pb)	汞(Hg)	镉(Cd)	六价铬	多溴联苯	多溴二苯醚	邻苯二甲酸二(2-乙基)己酯
机身（底座）塑料组件	×	×	×	×	×	×	×
电路板组件	×	×	×	×	×	×	×
内胆塑料	×	×	×	×	×	×	×
固定螺钉	×	×	×	×	×	×	×

本表格依据SJ/T 11364的规定编制。
○：表示该有毒有害物质在该部件所有均质材料中的含量均在GB/T 26572规定的限量要求以下。
×：表示该有毒有害物质至少在该部件的某一均质材料中的含量超出GB/T 26572规定的限量要求。
说明：以上标有“×”的部件，部分含有有害物质是由于目前行业技术水平有限，暂时无法实现替代或减量化。

售后服务

顾客姓名		产品型号	
联系电话		机身号码	
购买日期		购买地点	
联系地址			

感谢阁下选购我公司产品，为了更好地维供高质量的售后服务，敬请阁下予以如下配合：
1、购买时，请经销商开具销售凭证以作为保修依据；
2、请详细填写本卡,并加盖经销商印章后生效；
3、请认真阅读维修规定条例；
4、若需服务,请直接与当地经销商联系或电话服务户服务热线；

维修规定

一、保修期内,本产品在正常使用状况下,整机免费包修一年(自购买日起以发票日期为准)；
二、在保修期内,有下列情形之一者,将酌情收取材料成本或服务费,敬请谅解)
1、消费者因使用、维护、保管不当造成损坏的；
2、非承担三包修理者拆动造成损坏的；
3、无三包凭证及有效发票的；
4、三包凭证型号与使用产品型号不符或者涂改的；
5、外观因使用而自然污损者。
6、用于商业用途损坏的；
7、因不可抗拒力造成损坏的,不在保修之列；
三、本产品只适合在中国大陆销售和使用；
四、本卡无从补发,敬请妥善保存。
五、不属于维修范围和超过保修期的产品,我们仍热情为你服务,只收取零件材料成本费用;

经销商电话		经销商签章
全国客户服务热线		
各地服务中心通与当地经销商联系		
此联由用户保存作保修凭证		年 月 日

产品若有技术改进，会编新版说明书，恕不另行通知；产品外观、颜色、功能如有改动，以实物为准；对文字内容方面的理解，最终解释权归本公司所有。

产品执行标准：GB/T 4706.1-2024 GB/T 4706.19-2024

广东华生智能电器有限公司 (直销)
生产厂家：中山市中装电科技有限公司
生产地址：中山市东凤镇和泰村安泰路6号
A幢四楼之五
全国统一服务热线：400-0539-822
网址：www.wahson1916.com